

PERA/1718/1100451 — Relatório final da CAE

Composição da CAE

Composição da CAE

A composição da CAE que avaliou o presente ciclo de estudos é a seguinte (os CV dos peritos podem ser consultados na página da Agência, no separador [Acreditação e Auditoria / Peritos](#)):

*António Sousa Ribeiro
Paulo de Medeiros*

1. Caracterização geral do ciclo de estudos

1.1. Instituição de Ensino Superior:

Universidade Nova De Lisboa

1.1.a. Outra(s) Instituição(ões) de Ensino Superior (proposta em associação):

1.2. Unidade orgânica:

Faculdade De Ciências Sociais E Humanas (UNL)

1.2.a. Outra(s) unidade(s) orgânica(s) (proposta em associação):

1.3. Ciclo de estudos:

Narrativas Culturais: Convergências e Aberturas

1.3. Study programme:

Crossways in Cultural Narratives

1.4. Grau:

Mestre

1.5. Publicação em D.R. do plano de estudos em vigor (nº e data):

[1.5._DRE_Aviso126_2016_M_NarrativasCulturais.pdf](#)

1.6. Área científica predominante do ciclo de estudos:

Estudos Literários e Estudos de Cultura

1.6. Main scientific area of the study programme:

Literary Studies and Cultural Studies

1.7.1 Classificação CNAEF – primeira área fundamental:

220

1.7.2 Classificação CNAEF – segunda área fundamental, se aplicável:

<sem resposta>

1.7.3 Classificação CNAEF – terceira área fundamental, se aplicável:

<sem resposta>

1.8. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:

120

1.9. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 Decreto-Lei 74/2006, de 24 de março, com a redação do Decreto-Lei 63/2016 de 13 de setembro):

4 semestres

1.9. Duration of the study programme (article 3, DL-74/2006, March 24th, as written in the DL-63/2016, of September 13th):

4 semesters

1.10. Número máximo de admissões aprovado no último ano letivo:

30

1.10.1. Número máximo de admissões pretendido (se diferente do número anterior) e sua justificação

Tratando-se de um curso internacional em associação ao abrigo do programa Erasmus +, o numerus clausus de 30 refere-se à totalidade dos candidatos ao curso e abrange todas as universidades do consórcio. Prevê-se que a Universidade NOVA de Lisboa receba cerca de 5 estudantes por semestre.

1.10.1. Intended maximum number of admissions (if different from the previous number) and related reasons

As an international Erasmus + Master programme in association, the course offers a total of 30 vacancies of which only about five per semester come to the Universidade NOVA de Lisboa.

1.11. Condições específicas de ingresso.

A seleção é feita segundo critérios académicos, e privilegia candidatos com formação a nível da licenciatura em áreas das Ciências Sociais e Humanidades. A seleção dos estudantes e todo o processo de candidatura é gerido conjuntamente por todas as universidades do consórcio. O processo de candidatura é lançado em outubro no site do programa em www.munduscrossways.eu. Além do currículo (15 pt), os candidatos devem comprovar as suas habilitações académicas (20 pt), o domínio de pelo menos duas línguas do consórcio (15pt), ensaios académicos (30 pt), apresentar carta de motivação (10pt) e cartas de referência (10pt). Todos os processos são digitalizados e disponibilizados na intranet para análise pelos parceiros. A seleção final é feita em reunião internacional do consórcio.

1.11. Specific entry requirements.

The selection is made according to academic criteria, and privileges candidates with graduation training in Social Sciences and Humanities. The selection of the students and the entire application process is managed jointly by all the universities of the consortium. The application process is launched in October on the program's website at www.munduscrossways.eu. In addition to the curriculum (15 pt), candidates must prove their academic qualifications (20 pt), mastery of at least two consortium languages (15 pt), academic essays (30 pt), present motivation letter (10 pt) and letters of reference (10pt). All processes are digitized and made available on the intranet for analysis by the local coordinators of all partner institutions. The final selection takes place at an international meeting of the Academic Council of the consortium.

1.12. Regime de funcionamento.

Pós Laboral

1.12.1. Outro:

n.a.

1.12.1. Other:

n.a.

1.13. Local onde o ciclo de estudos é ministrado:

NOVA FCSH e período de mobilidade nas instalações de duas instituições parceiras do consórcio.

1.14. Eventuais observações da CAE:

<sem resposta>

1.14. Remarks by the EAT:

<no answer>

2. Corpo docente

Perguntas 2.1 a 2.5

2.1. Coordenação do ciclo de estudos.

O docente ou docentes responsáveis pela coordenação do ciclo de estudos têm o perfil adequado:

Sim

2.2. Cumprimento de requisitos legais.

O corpo docente cumpre os requisitos legais de corpo docente próprio, academicamente qualificado e especializado:

Sim

2.3. Adequação da carga horária.

A carga horária do pessoal docente é adequada:

Sim

2.4. Estabilidade.

A maioria dos docentes mantém ligação à instituição por um período superior a três anos:

Sim

2.5. Dinâmica de formação.

O número de docentes em programas de doutoramento há mais de um ano é adequado às necessidades de qualificação académica e de especialização do corpo docente do ciclo de estudos, quando necessário:

Sim

2.6. Apreciação global do corpo docente

2.6.1. Apreciação global

A coordenação do curso é assegurada por duas docentes, ambas com perfil adequado. Tendo em conta a variedade disciplinar, a existência de uma direcção colegial com especialidades distintas é positiva. O corpo docente é qualificado, estando preenchidos todos os os requisitos legais.

2.6.1. Global appraisal

The program is coordinated by two faculty members, both of whom have an adequate curriculum. Given the variety in fields studied, the collaboration of colleagues with distinct areas of expertise at the level of coordination is positive. The teaching faculty is qualified and all legal prerequisites are fulfilled.

2.6.2. Pontos fortes

Qualificação do pessoal docente, alguns dos quais com uma dinâmica de publicação meritória.

2.6.2. Strengths

Qualification of teaching faculty, some of whom show a good publication record.

2.6.3. Recomendações de melhoria

Melhorar a dinâmica de publicação em revistas internacionais com revisão por pares.

2.6.3. Recommendations for improvement

Enhance the dynamics of publication in international peer-reviewed journals.

3. Pessoal não-docente**Perguntas 3.1. a 3.3.**

3.1. Competência profissional e técnica.

O pessoal não-docente tem a competência profissional e técnica adequada ao apoio à leccionação do ciclo de estudos:

Sim

3.2. Adequação em número.

O número e o regime de trabalho do pessoal não-docente correspondem às necessidades do ciclo de estudos:

Sim

3.3. Dinâmica de formação.

O pessoal não-docente frequenta regularmente cursos de formação avançada ou de formação contínua:

Em parte

3.4. Apreciação global do pessoal não-docente

3.4.1. Apreciação global

O número global de 23 funcionários afigura-se porventura escasso para as necessidades da instituição, não permitindo aferir concretamente a qualidade do apoio concedido ao curso. Não foram fornecidos dados sobre planos de formação.

3.4.1. Global appraisal

The total number of 23 non-teaching staff seems somewhat low given the needs of the institution, and, as such, it is not possible to evaluate adequately the quality of support provided. No information was provided concerning training dynamics.

3.4.2. Pontos fortes

n.a.

3.4.2. Strengths

n.a.

3.4.3. Recomendações de melhoria

Aferir a eventual necessidade de reforço de pessoal especializado

3.4.3. Recommendations for improvement

Evaluate the eventual necessity to strengthen the ranks of specialised non-teaching staff

4. Estudantes

Pergunta 4.1.

4.1. Procura do ciclo de estudos.

Verifica-se uma procura consistente do ciclo de estudos por parte de potenciais estudantes ao longo dos 3 últimos anos:
Em parte

4.2. Apreciação global do corpo discente

4.2.1. Apreciação global

Os dados concretos apresentados indicam uma procura do programa maioritariamente a partir das universidades estrangeiras que formam parte integral do programa. Alguns dados não são completamente claros, tendo sido dada como explicação o facto de o processo de candidatura ser realizado na Universidade de Perpignan. Este facto só parcialmente justifica a escassez de informação essencial. Na tabela Inicial aparecem apenas dois números relativos a alunos inscritos no primeiro ano pela primeira vez (9 e 3), sendo que o número indicado para o ano curricular em vigor é apenas de 1. Informação subsequente demonstra um bom número de estudantes a terminar o programa (6) Uma nota explicativa menciona alunos oriundos de 5 países e afirma haver paridade de género entre eles.

4.2.1. Global appraisal

Data provided indicate demand for the programme in the main part coming from the participating foreign universities. Some data are not entirely clear. As an explanation, it is mentioned that the application process is conducted by the University of Perpignan. Such a fact does not appear to justify the lack of crucial information. On the initial table, there are only two figures referring to students enrolled for the first time in the first year (9 and 3). However, the number of students listed as enrolled in the current academic year is only 1. Subsequent information provided shows a fair number of students nearing conclusion (6). An explanatory note mentions that students come from 5 different countries and claims gender parity among them.

4.2.2. Pontos fortes

n.a.

4.2.2. Strengths

n.a.

4.2.3. Recomendações de melhoria

n.a.

4.2.3. Recommendations for improvement

n.a.

5. Resultados académicos

Perguntas 5.1. e 5.2.

5.1. Sucesso escolar

O sucesso escolar da população discente é satisfatório e é convenientemente acompanhado:

Sim

5.2. Empregabilidade

Os níveis de empregabilidade dos graduados pelo ciclo de estudos não revelam dificuldades de transição para o mercado de trabalho:

Em parte

5.3. Apreciação global dos resultados académicos

5.3.1. Apreciação global

Informação submetida indica um bom número de alunos a terminarem o programa com a defesa de dissertação (5). Este número refere-se a alunos com um dos orientadores baseado na Universidade Nova de Lisboa.

5.3.1. Global appraisal

The information provided attests to a good number of students (5) completing the program with a dissertation. This number refers to students with one supervisor based at the Universidade Nova.

5.3.2. Pontos fortes

n.a.

5.3.2. Strengths

n.a.

5.3.3. Recomendações de melhoria

n.a.

5.3.3. Recommendations for improvement

n.a.

6. Resultados das atividades científicas, tecnológicas e artísticas

Perguntas 6.1. a 6.5.

6.1. Centros de Investigação

A instituição dispõe de recursos organizativos e humanos que integrem os seus docentes em atividades de investigação, seja por si ou através da sua participação ou colaboração, ou dos seus docentes e investigadores, em instituições científicas reconhecidas:

Sim

6.2. Produção científica ou artística

Existem publicações científicas do corpo docente do ciclo de estudos em revistas internacionais com revisão por pares, livros e capítulos de livro ou trabalhos de produção artística, ou publicações resultantes de atividades de investigação orientada ou de desenvolvimento profissional de alto nível, nos últimos cinco anos, com relevância para a área do ciclo de estudos:

Sim

6.3. Outras publicações

Existem outras publicações do corpo docente com relevância para a área do ciclo de estudos, designadamente de natureza pedagógica:

Sim

6.4. Atividades de desenvolvimento tecnológico e artístico

As atividades de desenvolvimento tecnológico e artístico, prestação de serviços à comunidade e formação avançada na(s) área(s) fundamental(ais) do ciclo de estudos representam um contributo real para o desenvolvimento nacional, regional e local, a cultura científica e a ação cultural, desportiva e artística:

Sim

6.5. Integração em projetos e parcerias nacionais e internacionais

As atividades científicas, tecnológicas e artísticas estão integradas em projetos e/ou parcerias nacionais e internacionais:

Sim

6.6. Apreciação global dos resultados das atividades científicas, tecnológicas e artísticas

6.6.1. Apreciação global

A integração de docentes em centros de investigação é boa. A participação em projetos de investigação em parceria internacional é razoável, mas limitada, e não há ligação específica entre os objetivos do programa e os programas de investigação, que estão mais dependentes dos interesses individuais dos docentes. Em relação a publicações nota-se um contributo bom dos vários docentes, sendo que nalguns casos parece continuar a haver alguma confusão sobre o que constitui uma publicação com processo de revisão por pares. Embora haja uma lista dos tipos de atividades desenvolvidas no âmbito das contribuições ao desenvolvimento do conhecimento, ou no campo artístico e direccionadas para o público a nível nacional e internacional, não há nenhum dado concreto que permita uma melhor avaliação destas atividades

6.6.1. Global appraisal

Teaching faculty are well integrated into centres for research. There is some participation in international projects, although limited and without clear linkage between the program and the research projects, which appear more dependent from personal individual research goals. Concerning publications, there is an overall good level, although there appears to be still some confusion, in some cases, as to what constitutes the a publication with peer-review. There is a list of the types of activities that contribute to the development of research, and to artistic advancement, or that are aimed at a general public, both at national and international level. However, no concrete dat has been offered that might have allowed for a better evaluation of such activities.

6.6.2. Pontos fortes

n.a.

6.6.2. Strengths

n.a.

6.6.3. Recomendações de melhoria

A contribuição em projectos e parcerias internacionais diretamente relevantes para o programa pode beneficiar de algum estímulo. Concomitantemente, recomenda-se reforço da dinâmica de publicação, nomeadamente no referente à publicação em revistas de referência reconhecida com revisão por pares.

6.6.3. Recommendations for improvement

The contribution to international research projects and networks directly relevant to the goals of the program could use some stimulus. Need to increase the effort to publish, especially in noted journals with established peer revision processes.

7. Nível de internacionalização

Perguntas 7.1. a 7.3.

7.1. Mobilidade de estudantes e docentes

Existe um nível significativo de mobilidade de estudantes e docentes do ciclo de estudos:

Em parte

7.2. Estudantes estrangeiros

Existem estudantes estrangeiros matriculados no ciclo de estudos (para além de estudantes em mobilidade):

Em parte

7.3. Participação em redes internacionais

A instituição participa em redes internacionais com relevância para o ciclo de estudos:

Em parte

7.4. Apreciação global do nível de internacionalização

7.4.1. Apreciação global

A percentagem de 100% de alunos em mobilidade "in" pode considerar-se bastante satisfatória. Mas os dados atuais parecem indicar uma percentagem de 0% para a mobilidade "out" o que seria um problema. A mobilidade de docentes quer "in" quer "out" é apresentada a 0%, o que é muito problemático, especialmente dado o programa funcionar segundo um acordo Erasmus+ que já vem de trás e que foi renovado para o futuro.

7.4.1. Global appraisal

The percentage of 100% of students to come in the variant "incoming" of international mobility is very good. However, actual given data seems to indicate a percentage of 0% for students in "outgoing" mobility, which would be problematic. The mobility of teaching staff in either direction is given at 0%, which is very problematic, especially since the program functions as a part of an Erasmus+ network, that had already existed before and which has been renewed again for the future.

7.4.2. Pontos fortes

n.a.

7.4.2. Strengths

n.a.

7.4.3. Recomendações de melhoria

Necessidade de estimular a mobilidade "out". Necessidade imperativa de estimular a mobilidade de docentes.

7.4.3. Recommendations for improvement

"Outgoing" student mobility needs to be stimulated. Teaching faculty mobility must categorically be stimulated.

8. Organização interna e mecanismos de garantia da qualidade

Perguntas 8.1 a 8.6

8.1. Sistema interno de garantia da qualidade

Existe um sistema interno de garantia da qualidade, a nível da Instituição ou da Unidade Orgânica, certificado pela A3ES:

Não (continua no campo 8.2)

8.2. Mecanismos de garantia da qualidade

Existem mecanismos de garantia da qualidade do ciclo de estudos e das atividades desenvolvidas pelos serviços ou estruturas de apoio aos processos de ensino e aprendizagem:

Em parte

8.3. Coordenação e estrutura(s) de apoio

Existem um coordenador e estrutura(s) responsáveis pela implementação dos mecanismos de garantia da qualidade do(s) ciclo(s) de estudos:

Em parte

8.4. Avaliação do pessoal docente

Existem procedimentos de avaliação do desempenho do pessoal docente e estão implementadas medidas conducentes à sua permanente atualização e desenvolvimento profissional:

Sim

8.5. Avaliação do pessoal não-docente

Existem procedimentos de avaliação do pessoal não-docente e estão implementadas medidas conducentes à sua permanente atualização e desenvolvimento profissional:

Sim

8.6. Outras vias de avaliação

Existiram outras avaliações do ciclo de estudos ou de natureza institucional, nos últimos cinco anos, não conduzidas pela A3ES:

Sim

8.6.1. Conclusões de outras avaliações (quando aplicável)

Como é afirmado no relatório (7.2.5):

"O Mestrado Narrativas Culturais: Convergências e Aberturas está integrado no Erasmus Mundus Masters programme Crossways in Cultural Narratives (CWCN), que através de um concurso internacional avaliou e distinguiu o curso com um financiamento para todas as suas edições desde 2012. O júri foi constituído por especialistas do meio académico e o concurso foi lançado pela agência da Comissão Europeia Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA), que monitoriza o programa."

8.6.1. Conclusions of the other assessments (when applicable)

As noted in the report (7.2.5):

"The Masters Cultural Narratives: Convergences and Openings is integrated in the Erasmus Mundus Master's programme Crossways in Cultural Narratives (CWCN), which through an international call has evaluated and distinguished the course with funding for all its editions since 2012. The jury was constituted by academic experts and the call was launched by the European Commission's Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA), which monitors the programme."

8.7. Apreciação global dos mecanismos de garantia da qualidade

8.7.1. Apreciação global

O programa tem vários regimes de garantia da qualidade dada a sua internacionalização: o programa em si é avaliado "internamente" pela Universidade de Sheffield e há partes do programa que estando integradas igualmente noutros programas da U Nova de Lisboa são avaliados de acordo com o regime desses outros programas. A nível nacional e de instituição é claro quem é responsável por este processo. No entanto, nenhuma informação é dada sobre o processo conduzido pela Universidade de Sheffield ou sobre como os dois regimes estão integrados.

8.7.1. Global appraisal

The program falls under multiple types of quality control due to its international component: the program itself is evaluated "internally" by the University of Sheffield, while some components, which are integrated in other programs offered by the U NOVA of Lisbon, are evaluated according to the rules of those other programs. At a national and institutional level it is clear who is responsible for the process. However, no information has been provided regarding the process operated by the University of Sheffield or how the two types of evaluation may be integrated.

8.7.2. Pontos fortes

Vários modos de avaliação do programa em geral e de componentes específicas.

8.7.2. Strengths

Various modes of evaluation for the program as a whole and for some individual components

8.7.3. Recomendações de melhoria

Necessidade de harmonizar processos diferentes de avaliação do programa e demonstrar o seu funcionamento no caso de unidades de outros países, caso estas tenham responsabilidade pelo processo como é o caso da Universidade de Sheffield.

8.7.3. Recommendations for improvement

IT is necessary to have harmonised processes of evaluation and it also must be shown clearly how the process operates in the case of other institutions abroad having responsibilities as is the case now with the University of Sheffield.

9. Melhoria do ciclo de estudos – Evolução desde a avaliação anterior e ações futuras de melhoria

9.1. Evolução desde a avaliação anterior

O programa tem recebido financiamento externo que foi renovado para o futuro. Existem propostas de reestruturação curricular.

9.1. Evolution of the study programme since the previous assessment

The program has received external funding and this has been renewed again. There are concrete proposals for curricular renewal.

9.2. Apreciação e validação das propostas de melhoria futura

As propostas de melhoria visam o alargamento de possibilidades de integração profissional dos alunos, uma mais forte articulação do programa e uma melhor visibilização internacional da investigação produzida e merecem uma validação incondicional

9.2. Appraisal and validation of the proposals for future improvement

Proposals for future improvement concern creating more opportunities for the professional integration of students, a stronger articulation of the program and the enhancement of the international visibility of research carried out and deserve unconditional validation.

10. Reestruturação curricular (se aplicável)

10.1. Apreciação e validação da proposta de reestruturação curricular

As propostas de renovação curricular estão bem formuladas e apresentam coerência. Por um lado, é de lamentar a eliminação de uma área como a Teoria Literária, mas a Introdução da área de Teoria Feminista assim como de estudos de cultura mais gerais é positiva.

10.1. Appraisal and validation of the proposal of syllabus restructure

The proposals for curricular renewal are well formulated and consistent. If on the one hand, it is regrettable that areas such as Literature Theory will no longer be on offer, the introduction both of Feminist Theories and of more general studies of culture is a positive development.

11. Observações finais

11.1. Apreciação da pronúncia da instituição (quando aplicável)

11.1. Appraisal of the institution's response. (if applicable)

<no answer>

11.2. Observações

Desde a sua criação, o curso tem vindo a desenvolver-se e tem conseguido reconhecimento internacional como atestado pela atribuição, pela terceira vez, de financiamento europeu. O programa apresenta bom potencial para atrair estudantes estrangeiros assim como para possibilitar a estudantes nacionais um horizonte internacional. A proposta de renovação curricular é coerente e demonstra atenção às necessidades atuais e aos desenvolvimentos teóricos em causa. A tentativa de criar possibilidades atraentes de estágio é positiva.

Neste momento parece não haver qualquer mobilidade de docentes e apenas uma mobilidade de estudantes estrangeiros, o que é preocupante dada a natureza internacional do programa. Vários processos avaliativos de garantia de qualidade não se encontram especificados.

11.2. Observations

Since inception, the program has been developing and has received international recognition, as testified by its renewal for a third round of European financing. The program has good potential to attract foreign students and is designed so as to also give national students a possibility to open up to an international horizon. The proposal for curricular restructuring is coherent and shows attention to current needs and to the respective theoretical developments. The attempt to create internship opportunities is positive.

At this moment there appears to be only "incoming" student mobility and no mobility at all of the teaching faculty. This is strange, given the international nature of the program. Several processes for guaranteeing quality lack sufficient detail and clarification.

11.3. PDF (máx. 100kB)

<sem resposta>

12. Conclusões

12.1. Apreciação global do ciclo de estudos

O CE faz parte de uma rede internacional e tem vindo a obter reconhecimento sucessivo que se traduz no financiamento a nível Europeu. O CE apresenta um bom número de alunos a terminar. Apesar de ser um programa que envolve a cooperação de várias universidades, a mobilidade de docentes é reduzida. No cômputo geral, contudo, mau grado alguns aspetos a melhorar, nada obsta a uma decisão de acreditação.

A CAE agradece os esclarecimentos e informações transmitidos na pronúncia da instituição. Verifica, com agrado, a existência de mobilidade docente, mantendo a recomendação de que esta possa ser incrementada no futuro. Esclarece que a referência ao processo de avaliação se limitava a constatar não haver um sistema acreditado pela A3ES, não se pondo em dúvida a existência de mecanismos de avaliação operativos.

12.1. Global appraisal of the study programme

The SP is integrated in an international network, which has been successively seen as meritorious and thus accorded funding at European level. The SP has a good number of students progressing through and completing the program. Although the SP requires step involvement of several universities, teaching staff mobility appears to be limited. Notwithstanding, as a whole, despite some aspects in need of improvement, there is nothing in the way of a decision of accreditation.

The CAE expresses its thanks for the clarifications and the information provided by the institution. It acknowledges on a positive note the existence of teaching staff mobility, while stressing again the recommendation that it may be enhanced in the future. The CAE also clarifies that its reference to the evaluation process merely took notice of the inexistence of an evaluation system accredited by A3ES; the existence of operative evaluation mechanisms was not put in doubt.

12.2. Recomendação final.

Com fundamento na apreciação global do ciclo de estudos, a CAE recomenda:

Acreditar

12.3. Período de acreditação condicional (se aplicável):

<sem resposta>

12.4. Condições:

<sem resposta>

12.4. Conditions to fulfil:

<no answer>